



Thông tin chung về Quyền riêng tư

Cập nhật lần cuối: Tháng 1/2025

SSAB phải tuân thủ luật bảo mật tại mỗi khu vực pháp lý mà SSAB hoạt động. Đôi khi luật về quyền riêng tư và quyền của chủ thể dữ liệu liên quan đến quyền riêng tư khác nhau tùy theo khu vực pháp lý. Ngoài ra, các biện pháp bảo mật cụ thể có thể được áp dụng để giải quyết các yêu cầu bảo mật cụ thể của từng khu vực pháp lý. Do đó, nếu thông báo về quyền riêng tư xung đột với luật pháp của khu vực pháp lý có liên quan, luật pháp địa phương sẽ được ưu tiên áp dụng trong phạm vi áp dụng.

SSAB đã chỉ định một Chuyên viên Bảo vệ Dữ liệu của Tập đoàn (DPO) làm đầu mối liên hệ khi quý vị cần tìm hiểu thêm thông tin hoặc có bất kỳ thắc mắc hay yêu cầu gì về việc xử lý dữ liệu cá nhân của SSAB. Có thể tìm thấy thêm thông tin ở mục số 2.

1. Bên kiểm soát dữ liệu

Bên kiểm soát dữ liệu chịu trách nhiệm về các hoạt động xử lý dữ liệu cá nhân của tập đoàn SSAB là SSAB AB (số đăng ký: 556016-3429, địa chỉ: P.O. Box 70, SE-101 21 Stockholm, Thụy Điển). Pháp nhân này chịu trách nhiệm giải trình đối với toàn bộ việc xử lý dữ liệu ở cấp công ty. SSAB chịu trách nhiệm đảm bảo rằng dữ liệu cá nhân được xử lý tuân theo Thông báo này và các luật bảo vệ dữ liệu hiện hành.

Ngoài ra, các công ty khác thuộc tập đoàn SSAB có thể được xem là bên kiểm soát dữ liệu trong hợp đồng riêng biệt hoặc mối quan hệ hợp tác khác hoặc liên quan đến một số việc xử lý dữ liệu cá nhân nhất định theo luật định và tuân thủ các yêu cầu pháp lý sở tại của một pháp nhân riêng lẻ thuộc tập đoàn SSAB. Các công ty thuộc tập đoàn SSAB cũng chia sẻ dữ liệu cá nhân cho các mục đích quản trị và để tạo điều kiện thuận lợi cho hoạt động kinh doanh của tập đoàn và các pháp nhân cá nhân. Quý vị có thể tìm thông tin của [các công ty thuộc tập đoàn SSAB](#) và các chi nhánh trong [Báo cáo Thường niên](#) mới nhất. Để chia sẻ một tình huống cụ thể tại bất kỳ bên kiểm soát dữ liệu nào, vui lòng tham khảo địa chỉ liên hệ chính về các vấn đề quyền riêng tư tại SSAB là Chuyên viên Bảo vệ Dữ liệu của Tập đoàn SSAB:

2. Thông tin liên hệ của Chuyên viên Bảo vệ Dữ liệu (DPO)

Tổ chức Bảo mật Dữ liệu toàn cầu của SSAB hỗ trợ mọi yêu cầu liên quan đến bảo vệ và bảo mật dữ liệu hoặc bất kỳ câu hỏi, lo ngại, bình luận hoặc khiếu nại nào khác.

SSAB cũng đã chỉ định một Chuyên viên Bảo vệ Dữ liệu của Tập đoàn (DPO) để thực thi các nhiệm vụ sau:

SSAB AB (Publ)

Box 70,
SE 101 21 Stockholm
Sweden

T +46 8 45 45 700
F +46 8 45 45 725

E: info@ssab.com
www.ssab.com

Org.nr 556016-3429
VAT/Reg.nr SE556016342901

- Thông báo và tư vấn cho tổ chức SSAB và các nhân viên về các nghĩa vụ theo Quy định chung về Bảo vệ Dữ liệu của EU (GDPR) và các quy định khác về bảo vệ dữ liệu của Liên minh hoặc Quốc gia thành viên liên quan đến việc xử lý dữ liệu do SSAB thực hiện,
- Giám sát việc tuân thủ GDPR và các quy định về bảo vệ dữ liệu khác của Liên minh hoặc Quốc gia thành viên và các chính sách của SSAB liên quan đến việc bảo vệ dữ liệu cá nhân,
- Đảm nhận việc phân công trách nhiệm, nhận thức về bảo vệ dữ liệu và đào tạo nhân viên tham gia vào các hoạt động xử lý cũng như lo liệu các cuộc kiểm tra liên quan, và
- Đưa ra lời khuyên về các đánh giá tác động của việc bảo vệ dữ liệu và giám sát hiệu suất của các đánh giá

DPO cũng hợp tác với cơ quan giám sát và đóng vai trò là điểm liên lạc cho cơ quan giám sát về các vấn đề liên quan đến việc xử lý và để tham vấn, nếu thích hợp, về các vấn đề khác.

Có thể liên hệ với Tổ chức Bảo mật Dữ liệu của SSAB và Chuyên viên Bảo vệ Dữ liệu của Tập đoàn (DPO) qua địa chỉ email data.privacy@SSAB.com.

3. Chuyển giao hoặc tiết lộ dữ liệu cá nhân

SSAB có thể chuyển hoặc tiết lộ dữ liệu cá nhân của cá nhân cho các bên thứ ba sau đây:

- các công ty khác thuộc tập đoàn SSAB để xử lý nội bộ;
- khi được pháp luật cho phép hoặc yêu cầu phải tuân thủ các yêu cầu của cơ quan công quyền có thẩm quyền như trật tự tòa án hoặc các hành vi ràng buộc tương tự;
- các nhà cung cấp dịch vụ đáng tin cậy hoặc các đối tác của SSAB như nhà cung cấp, đại lý, nhà phân phối và nhà cung cấp dịch vụ tiếp thị.
- nếu SSAB tham gia vào việc sáp nhập, mua lại hoặc bán toàn bộ hoặc một phần tài sản của mình; và
- khi SSAB tin tưởng thành thực rằng việc tiết lộ là cần thiết để bảo vệ quyền của SSAB, bảo vệ sự an toàn của các cá nhân hoặc sự an toàn của những người khác, điều tra gian lận hoặc đáp ứng yêu cầu của chính phủ.

Bên thứ ba có thể hoạt động với tư cách bên kiểm soát dữ liệu độc lập hoặc bên xử lý dữ liệu, tùy từng trường hợp.

4. Chuyển giao dữ liệu cá nhân bên ngoài EU/EEA

4.1 Chuyển giao trong nội bộ tập đoàn

Vì một số công ty thuộc tập đoàn SSAB có trụ sở bên ngoài EU/EEA nên dữ liệu cá nhân của các cá nhân có thể được chuyển ra ngoài EU/EEA. Trong những trường hợp này, SSAB sẽ sử dụng các cơ chế được thiết lập bắt buộc để chuyển giao bên ngoài EU/EEA, chẳng hạn như các Điều khoản Hợp đồng Tiêu chuẩn đã được Ủy ban châu Âu phê duyệt.

4.2 Các nhà cung cấp dịch vụ và những người nhận dữ liệu khác bên ngoài EU/EEA

SSAB có thể sử dụng các nhà cung cấp dịch vụ để xử lý dữ liệu cá nhân và dữ liệu cá nhân có thể được chuyển đến các quốc gia bên ngoài EU/EEA. SSAB sẽ sử dụng các cơ chế được thiết lập bắt buộc cho phép chuyển giao cho các quốc gia thứ ba đó, như Điều khoản Hợp đồng Tiêu chuẩn được Ủy ban châu Âu phê duyệt và các biện pháp bảo vệ tăng cường.

5. An ninh

SSAB duy trì đầy đủ các biện pháp an ninh về mặt vật lý, kỹ thuật và tổ chức để bảo vệ dữ liệu cá nhân khỏi bị mất mát, phá hoại, sử dụng sai mục đích và truy cập hoặc tiết lộ trái phép. Ví dụ: SSAB giới hạn quyền truy cập thông tin này trong phạm vi nhân viên và nhà thầu được ủy quyền, những người cần biết thông tin đó trong quá trình làm việc hoặc nhiệm vụ của họ và các nhà cung cấp dịch vụ bên thứ ba, những người chỉ có thể xử lý dữ liệu theo hướng dẫn do SSAB cung cấp.

Xin lưu ý rằng mặc dù SSAB cố gắng cung cấp đầy đủ các biện pháp bảo mật cho dữ liệu cá nhân, nhưng không có hệ thống bảo mật nào có thể ngăn chặn tất cả các vi phạm bảo mật tiềm ẩn.

6. Quyền riêng tư của bạn

Dựa trên luật bảo vệ dữ liệu hiện hành, bạn có thể có quyền thực hiện các quyền riêng tư liên quan đến dữ liệu cá nhân của mình mà SSAB đóng vai trò là bên kiểm soát dữ liệu Theo luật hiện hành, bạn có thể có quyền:

- nhận được xác nhận về việc dữ liệu cá nhân của bạn có đang được xử lý hay không và nếu có, bạn có quyền truy cập vào dữ liệu cá nhân đó;
- yêu cầu sửa chữa bất kỳ thông tin không chính xác nào liên quan đến dữ liệu cá nhân của bạn;
- yêu cầu xóa dữ liệu cá nhân của bạn;
- yêu cầu hạn chế xử lý dữ liệu cá nhân của bạn;
- khả năng di chuyển dữ liệu cá nhân mà bạn chủ động cung cấp;
- phản đối việc xử lý dữ liệu cá nhân của bạn dựa trên những lý do cụ thể liên quan đến tình huống của bạn;
- rút lại chấp thuận trước đó của bạn cho phép xử lý dữ liệu cá nhân của bạn.

Xin lưu ý rằng trong một số trường hợp nhất định, luật pháp và quy định địa phương có thể hạn chế việc thực hiện các quyền riêng tư cụ thể. Để thực hiện các quyền của mình, vui lòng liên hệ với Tổ chức Bảo mật Dữ liệu của SSAB theo địa chỉ [data.privacy\(at\)ssab.com](mailto:data.privacy(at)ssab.com). Ngoài ra, quý vị luôn có quyền liên hệ, yêu cầu hoặc khiếu nại với cơ quan bảo vệ dữ liệu có thẩm quyền.

7. Thay đổi thông báo về quyền riêng tư

Đôi khi, SSAB có thể sửa đổi thông báo về quyền riêng tư và SSAB khuyến nghị Quý vị thường xuyên truy cập vào thông báo về quyền riêng tư để tìm hiểu về phiên bản mới nhất. Xin lưu ý rằng thông báo về quyền riêng tư này chỉ dành cho mục đích thông tin. Khi cần thiết, SSAB sẽ thông báo cho các cá nhân về bất kỳ thay đổi quan trọng nào bằng cách sử dụng các kênh hợp lý và sẵn có.

Cookie, người dùng web và các kênh kỹ thuật số

Ngày nay, cookie được sử dụng phổ biến trên nhiều trang web. Cookie là một tập tin nhỏ được gửi đến và lưu trữ trên máy tính hoặc thiết bị khi cá nhân đang sử dụng trang web của SSAB.

1. Cookie

SSAB sử dụng cookie và các kỹ thuật tương tự để cung cấp chức năng hoạt động của trang web, nâng cao trải nghiệm người dùng và nhận dạng cá nhân cùng với cách họ sử dụng trang web, phân tích lưu lượng truy cập trên trang web cũng như cung cấp thông tin liên quan hơn cho cá nhân. Chúng tôi cũng chia sẻ thông tin về việc sử dụng trang mạng của chúng tôi với các đối tác truyền thông xã hội, đối tác quảng cáo và đối tác phân tích của chúng tôi, những người có thể kết hợp thông tin này với các thông tin khác mà các cá nhân đã cung cấp cho họ hoặc đã được thu thập từ việc bạn sử dụng dịch vụ của họ.

Một số cookie trên trang web của SSAB thu thập dữ liệu cá nhân từ người dùng.

1.1 Kiểm soát việc sử dụng cookie

SSAB yêu cầu các cá nhân chấp thuận việc sử dụng các cookie khác ngoài những cookie thiết yếu. Các cá nhân có thể cho phép sử dụng tất cả các cookie hoặc cấm sử dụng một số loại cookie nhất định (không phải là cookie thiết yếu). Tuy nhiên, cookie là một phần quan trọng chi phối cách hoạt động của trang web, vì vậy việc hạn chế sử dụng cookie có thể ảnh hưởng đến chức năng và trải nghiệm người dùng của trang web.

Các loại cookie khác nhau được sử dụng trên các trang web của SSAB

SSAB sử dụng cả cookie phiên và cookie liên tục:

- Cookie phiên được lưu trữ trong bộ nhớ suốt phiên hoạt động và được xóa khi cá nhân đóng trình duyệt. SSAB sử dụng cookie phiên để hiển thị nội dung trên trang web và ghi nhớ sở thích của người dùng.
- Cookie liên tục được tạo trên ổ cứng máy tính của cá nhân và được lưu trữ cho đến khi hết hạn hoặc khi cá nhân xóa chúng. SSAB sử dụng cookie liên tục để truy xuất thông tin mà cá nhân đã cung cấp trước đó, ghi nhớ các sở thích, tùy chỉnh trang web cho cá nhân và tối ưu hóa trải nghiệm người dùng.

SSAB sử dụng cả cookie của bên thứ nhất và bên thứ ba:

- Cookie của bên thứ nhất bao gồm cả cookie phiên và cookie liên tục do SSAB tạo ra trên trang web.
- Cookie của bên thứ ba là cookie do bên thứ ba tạo ra trên trang web của SSAB. SSAB sử dụng cookie của bên thứ ba cho mục đích thống kê để tạo các thống kê ẩn danh, tổng hợp cũng như để giúp mở rộng các dịch vụ và nội dung trang web với các đối tác đã biết rõ và đáng tin cậy, chẳng hạn như Google Analytics.

2. Cơ sở pháp lý và mục đích xử lý dữ liệu cá nhân

SSAB sử dụng thông tin người dùng web và cookie cho nhiều mục đích khác nhau như được giải thích dưới đây:

HOẠT ĐỘNG XỬ LÝ	CƠ SỞ PHÁP LÝ	MÔ TẢ
Cookie thiết yếu (bắt buộc)	Lợi ích hợp pháp	Cookie thiết yếu là loại cookie thực sự cần thiết để cho phép cá nhân di chuyển trong trang web và sử dụng các tính năng của trang web. Nếu không có các cookie này, trang web hoặc dịch vụ sẽ không thể nhớ được, chẳng hạn như, thông tin đăng nhập của cá nhân. Không thể tắt các cookie này trong hệ thống SSAB.
Cookie chức năng (tùy chọn)	Chấp thuận	Cookie chức năng ghi nhớ các lựa chọn mà cá nhân thực hiện, chẳng hạn như lựa chọn quốc gia và ngôn ngữ, đồng thời ghi nhớ các phiên hoạt động trong trường hợp hết thời gian. Những cookie này có thể được sử dụng để cung cấp trải nghiệm người dùng tốt hơn.
Cookie hiệu suất (tùy chọn)	Chấp thuận	Cookie hiệu suất thu thập thông tin về cách cá nhân sử dụng trang web. SSAB sử dụng cookie để hiểu cách cá nhân truy cập trang web, duyệt hoặc sử dụng trang web theo cách khác và xác định những tính năng có thể cải thiện, chẳng hạn như, điều hướng và các chiến dịch tiếp thị. Dữ liệu được lưu trữ bởi các cookie này không hiển thị dữ liệu cá nhân về danh tính cụ thể của một cá nhân.
Cookie nhắm mục tiêu/quảng cáo (tùy chọn)	Chấp thuận	Cookie nhắm mục tiêu/quảng cáo thu thập thông tin về thói quen duyệt web của cá nhân và ghi nhớ các lần truy cập để làm cho quảng cáo phù hợp hơn với cá nhân đó và sở thích của họ. Cookie thường được tạo bởi các mạng lưới quảng cáo của bên thứ ba.

Để biết thêm thông tin chi tiết về cookie, vui lòng tham khảo *Cài đặt cookie* của SSAB, *Quản lý Tùy chọn Đồng ý* và *Chi tiết Cookie* của từng loại cookie của SSAB.

3. Thu thập dữ liệu

SSAB có thể thu thập dữ liệu cá nhân thông qua các phương tiện khác nhau, được giải thích dưới đây..

3.1 Tương tác của cá nhân với SSAB trên trang web hoặc trên các nền tảng khác

SSAB có thể thu thập dữ liệu cá nhân khi một cá nhân liên hệ với dịch vụ khách hàng của SSAB, sử dụng tính năng trò chuyện trên trang web, triển khai các nền tảng dịch vụ kỹ thuật số của SSAB, liên hệ với SSAB theo cách khác, đặt bản tin của SSAB hoặc tham gia các cuộc khảo sát

hoặc cuộc thi trên trang web hoặc ở nơi khác. Dữ liệu cá nhân này được thu thập trực tiếp từ cá nhân.

SSAB có thể thu thập dữ liệu cá nhân mà cá nhân đã chia sẻ với SSAB, chẳng hạn như

Dữ liệu cá nhân	Ví dụ
Thông tin cơ bản về cá nhân	Tên, địa chỉ email và số điện thoại
Thông tin liên hệ	Lý do liên hệ với SSAB và thông tin chi tiết liên quan đến người liên hệ
Khác	Các cuộc khảo sát và cuộc thi đã tham gia

3.2 Dữ liệu được thu thập tự động về việc sử dụng trang web và dịch vụ

SSAB thu thập và xử lý các dữ liệu kỹ thuật sau đây về cá nhân và việc sử dụng trang web, sản phẩm và dịch vụ do SSAB cung cấp:

Dữ liệu cá nhân	Ví dụ
Nhận dạng	Địa chỉ IP, ID thiết bị, trình duyệt và loại thiết bị, hệ điều hành được sử dụng và cài đặt ứng dụng;
Hoạt động của người dùng	Các trang được xem và các mục được "nhấp" vào, dấu thời gian và dữ liệu nhật ký liên quan đến việc sử dụng dịch vụ, chi tiết về phiên
Địa lý	Địa điểm/quốc gia xuất xứ

3.3 Dữ liệu thu thập từ các nguồn khác

Đôi khi, SSAB cũng có thể thu thập thông tin từ các nguồn có sẵn công khai và các bên thứ ba như mạng xã hội và các công ty tiếp thị. Ví dụ, SSAB có thể nhận được thông tin cơ bản về hồ sơ mạng xã hội của cá nhân nếu họ đăng nhập vào trang web hoặc dịch vụ của SSAB bằng tài khoản mạng xã hội.

4. Thời gian lưu giữ

Thời gian lưu giữ cookie của SSAB khác nhau. Để biết thêm chi tiết về thời gian lưu giữ của tất cả cookie, vui lòng tham khảo Cài đặt cookie của SSAB, Quản lý Tùy chọn Đồng ý và Chi tiết Cookie của từng loại cookie.

5. Các liên kết và bên thứ ba

Trang web của SSAB có thể chứa các liên kết đến các trang web và dịch vụ của bên thứ ba. Các trang web hoặc dịch vụ này phải tuân theo các thông báo về quyền riêng tư của họ. SSAB không chịu bất kỳ trách nhiệm nào về các thông báo về quyền riêng tư của bên thứ ba hoặc việc xử lý dữ liệu cá nhân trong hoạt động của bên thứ ba. Vui lòng chú ý đến các thông báo về quyền riêng tư tương ứng của bên thứ ba và các thay đổi sau đó đối với những tài liệu này.

SSAB is a Nordic and US-based steel company that builds a stronger, lighter and more sustainable world through value added steel products and services. Working with our partners, SSAB has developed SSAB Fossil-free™ steel and plans to reinvent the value chain from the mine to the end customer, largely eliminating carbon dioxide emissions from our own operations. SSAB Zero™, a largely carbon emission-free steel based on recycled steel, further strengthens SSAB's leadership position and our comprehensive, sustainable offering independent of the raw material. SSAB has employees in over 50 countries and production facilities in Sweden, Finland and the US. SSAB is listed on Nasdaq Stockholm and has a secondary listing on Nasdaq Helsinki. Join us on our journey! www.ssab.com, [Facebook](#), [Instagram](#), [LinkedIn](#), [X](#) and [YouTube](#).

SSAB AB (Publ)

Box 70,
SE 101 21 Stockholm
Sweden

T +46 8 45 45 700
F +46 8 45 45 725

E: info@ssab.com
www.ssab.com

Org.nr 556016-3429
VAT/Reg.nr SE556016342901